

ОПЕРНЫЕ ЛИБРЕТТО

Н. А. Римский-Корсаков

СНЕГУРОЧКА

Издание второе, исправленное и дополненное



• САНКТ-ПЕТЕРБУРГ • МОСКВА • КРАСНОДАР •

С 53 Снегурочка (Весенняя сказочка). Опера в четырех действиях с прологом / музыка Н. А. Римского-Корсакова: Оперные либретто. — 2-е изд., испр. и доп. — СПб.: Издательство «Лань»; Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ», 2015. — 80 с. — (Мир культуры, истории и философии).

ISBN 978-5-8114-1947-0 (Изд-во «Лань»)

ISBN 978-5-91938-216-4 (Изд-во «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ»)

«Снегурочка» — опера Николая Андреевича Римского-Корсакова (1881) по одноимённой пьесе Александра Островского (1873). Композитор был убежден, что либретто в опере должно быть подчинено музыке. Но изменений в текст пьесы он внес совсем немного: сделал некоторые сокращения, убрал отдельных второстепенных персонажей.

Либретто предназначено в первую очередь для солистов-вокалистов оперных театров, студентов вокальных отделений, а также всем любителям оперной музыки.

ББК 85.319

“The Snow Maiden” is an opera by Nikolay Andreevich Rimsky-Korsakov (1881) based on the same name play by Alexander Ostrovsky (1873). Composer was convinced that libretto should be submitted by music. He made a few changes in play text: made some reductions and removed some secondary characters.

Libretto is intended at first for soloists-vocalists of opera theatres, students of vocal departments and also for all amateur of opera music.

В оформлении обложки использован фрагмент картины художника Олега Ильдюкова «В ожидании императора»

Обложка
А. Ю. ЛАПШИН

© Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ», 2015
© Издательство «ПЛАНЕТА МУЗЫКИ»,
художественное оформление, 2015

О «СНЕГУРОЧКЕ» РИМСКОГО-КОРСАКОВА

Опера «Снегурочка» была сочинена Николаем Андреевичем Римским-Корсаковым (1844–1908) в 1880 году.

К этому времени 36-летний композитор имел за плечами солидный багаж произведений: Первая и Вторая симфонии, симфоническая картина «Садко», симфоническая сюита «Антар», квинтет В-Dur для духовых инструментов, струнный секстет А-Dur, оперы «Псковитянка», «Майская ночь». Он уже вел в Петербургской консерватории классы сочинения, оркестровки и руководил оркестром.

Николай Андреевич отличался огромным трудолюбием и постоянно оттачивал свое композиторское мастерство: занимался контрапунктом, писал десятки фуг... Однако большое количество сухих упражнений не мешали маэстро создавать музыку по вдохновению.

В 1880 году Римский-Корсаков не планировал писать новую оперу. Готовилась к постановке созданная им в 1878 году «Майская ночь», шли репетиции. А пока композитор собрался помочь А. П. Бородину в его работе над оперой «Князь Игорь». Плодотворная деятельность в области химии не позволяла Александру Порфирьевичу посвящать композиции столько времени, сколько заслуживал его музыкальный талант, и создание «Князя Игоря» растянулось на много лет. «...Я берусь вам в вашей работе помогать, переключившись, переписывать, транспонировать, инструментовать по вашему указанию и т. д., ибо в эту зиму я вряд ли буду сочинять что-то свое; а вы советиться не извольте, ибо, поверьте, мне хочется, чтобы ваша опера пошла на сцене чуть ли не меньше вашего, так

что я с удовольствием буду помогать, как бы работая над своей собственной вещью», — писал Римский-Корсаков другу.

Итак, композитор не планировал писать в том году новую оперу, однако так случилось, что перечитал пьесу Островского «Снегурочка», и у него сам собой родился замысел. «В первый раз “Снегурочка” была прочитана мной около 1874 года, когда она только что появилась в печати. В чтении она тогда мне мало понравилась; царство берендеев мне показалось странным», — вспоминал Римский-Корсаков в «Летописи моей музыкальной жизни». — «Словом — чудная, поэтичная сказка Островского не произвела на меня впечатления. В зиму 1879—1880 года я снова прочитал «Снегурочку» и точно прозрел на ее удивительную красоту. Мне сразу захотелось писать оперу на этот сюжет, и по мере того как я задумывался над этим намерением, я чувствовал себя все более и более влюбленным в сказку Островского. Проявлявшееся понемногу во мне тяготение к древнему русскому обычаю и языческому пантеизму вспыхнуло теперь ярким пламенем. Не было для меня на свете лучшего сюжета, чем Снегурочка, Лель или Весна, не было лучше царства берендеев с их чудным царем, не было лучше мирозозерцания или религии, чем поклонение Яриле-Солнцу».

Стихотворная пьеса А. Н. Островского «Снегурочка», послужившая литературным источником для оперы, была создана драматургом по заказу дирекции московских императорских театров в 1873 году. На сцене Большого театра решили создать спектакль-феерию. Островский написал пьесу за короткий срок, взяв за основу сюжет русской народной сказки «Девочка-Снегурочка», а музыку к спектаклю написал молодой Петр Ильич Чайковский.

Красивая, поэтичная сказка пленила Римского-Корсакова. Он вообще очень любил русское народное творчество и обращался к нему на протяжении всей своей творческой жизни. Композитор много работал с фольклором — искал, записывал, гармонизовал народные песни

и составил два сборника — «40 русских народных песен, собранных Т. И. Филипповым» и «100 русских народных песен». Музыкальный фольклор русского народа привлекал его своей самобытностью и красотой. Множество раз использовал композитор русские народные темы в своих сочинениях.

Либретто для новой оперы Римский-Корсаков взялся написать сам. Случаи, когда композиторы сами пишут либретто для своих опер — не частые, но и не слишком редкие. Либретто для всех своих опер писал Рихард Вагнер, полагавший, что слово в опере так же важно, как музыка, и проявивший себя как истинный поэт. Среди русских композиторов авторами оперных либретто были М. Мусоргский, А. Бородин, позднее С. Прокофьев. Римский-Корсаков создал либретто для своих опер «Псковитянка», «Майская ночь», «Кащей Бессмертный», «Млада», «Ночь перед Рождеством».

Римский-Корсаков отправился в Москву, чтобы встретиться с Островским, и тот принял его очень доброжелательно, подарил экземпляр книги и дал свое разрешение драматурга на переработку пьесы в либретто. Композитор был убежден, что либретто в опере должно быть подчинено музыке. Впрочем, изменений в текст пьесы он внес совсем не много: сделал некоторые сокращения, убрал отдельных второстепенных персонажей. Выполненную работу Островский одобрил. «Либретто составлено очень хорошо», — писал он композитору. — «Я нашел весьма немного стихов, которые, по моему мнению, требуют исправления».

Либретто было готово и можно было приступить к сочинению музыки. Надо сказать, что атмосфера для этого сложилась исключительно благоприятная. Кажется, ни одно из своих произведений Римский-Корсаков не писал с такой легкостью и упоением, как «Снегурочку»...

На сочинение всей оперы (вчерне, но целиком) у композитора ушло всего около двух месяцев. Это было время летнего отдыха, свободы от консерваторских занятий. Николай Андреевич с семьей — женой Надеждой Николаевной

и тремя детьми — с 1 июня по 12 августа 1880 года жил на даче в Стелёво, деревне за Лугой под Петербургом. Лето выдалось жарким, знойным, с частыми грозами. Дачники проводили время привольно: гуляли в лесу, ходили по ягоды и по грибы, купались в речке, варили варенье. Природа производила чарующее впечатление.

«Первый раз в жизни мне довелось провести лето в настоящей русской деревне», — писал Римский-Корсаков в своих воспоминаниях «Летопись моей музыкальной жизни». — «Здесь всё мне нравилось, всё восхищало. Красивое местоположение, прелестные рощи («Заказница» и Подберезьевская роща), огромный лес «Волчинец», поля ржи, гречихи, овса, льна и даже пшеницы, множество разбросанных деревень, маленькая речка, где мы купались, близость большого озера Врево, бездорожье, запустение, исконные русские названия деревень, как, например, Канезерье, Подберезье, Копытец, Дремяч, Тетеревино, Хвошня и т. д. — всё приводило меня в восторг. Отличный сад со множеством вишневых деревьев и яблонь, смородиной, земляникой, клубникой, крыжовником, с цветущей сиренью, множеством полевых цветов и неумолкаемым пением птиц — всё как-то особенно гармонировало с моим тогдашним пантеистическим настроением и с влюблённостью в сюжет «Снегурочки». Какой-нибудь толстый и корявый сук или пень, поросший мхом, мне казался лучшим или его жилищем, лес «Волчинец» — заповедным лесом; голая Копытецкая горка — Ярилиной горой, тройное эхо, слышимое с нашего балкона, как бы голосами леших или других чудовищ. Лето было жаркое и грозовое. С половины июня и до половины августа грозы и зарницы бывали чуть ли не каждый день. /.../

С первого дня водворения в Стелёве я принялся за «Снегурочку». Я сочинял каждый день и целый день. /.../ ...Музыкальные мысли и их обработка преследовали меня неотступно».

Древняя языческая Русь с ее обожествлением природы и пантеистическим началом, древнерусские обряды,

сказания и легенды, наполненные особой поэтичностью и красотой, были близки композитору — он хорошо понимал и чувствовал этот мир.

«Снегурочке» композитор вслед за драматургом дал такое определение жанра: весенняя сказочка. (Он и впоследствии любил давать своим операм особенные эпитеты: «Золотой петушок» — «небылица», «Кащей Бессмертный» — «осенняя сказочка», «Млада» — волшебная опера-балет, «Моцарт и Сальери» — драматические сцены, «Ночь перед Рождеством» — быль-колядка, «Садко» — опера-былина.)

Сюжет и характеры, мир образов и чувств «Снегурочки» Римского-Корсакова соответствовали пьесе Островского. Действие разворачивается в сказочной стране Берендеев. (Название драматург взял по названию Берендеева болота в нынешнем Переславском районе Ярославской области — в этом месте Островский побывал в 1848 году, записывая местные сказки и легенды.) От любви Деда Мороза и Весны-Красны появилась на свет девочка Снегурочка, нежная и красивая, но с холодным сердцем. Дед Мороз оберегает Снегурочку от Ярилы-Солнца, а Ярило-Солнце сердится на Весну-Красну, ревнует ее к Деду Морозу и вот уже пятнадцать лет не шлет своего тепла стране берендеев.

Дед Мороз и Весна покидают страну берендеев, отпуская Снегурочку жить к людям. Но из-за нее начинаются раздоры, Мизгирь отрекается от Купавы. Снегурочка просит свою мать Весну подарить ей чувство любви, и Весна с помощью волшебного венка исполняет ее желание. Но, полюбив, Снегурочка гибнет — тает под жаркими солнечными лучами. Мизгирь от горя бросается в озеро. Царь Берендей вместе с народом славит Ярило-Солнце, вернувшееся в страну берендеев, и его живительную силу.

Персонажи сказки представляют два мира: фантастический — образы Весны-Красны, Деда Мороза, Ярилы-Солнца, Лешего, и реальный мир людей, народа берендеев — Купава, Мизгирь, Бобыль и Бобылиха,